

USB Battery Charger, art.no. 36-2986, model USB-2000

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department.

Safety

- Read the instruction manual carefully before use.
- The battery charger is only intended for rechargeable Ni-MH and Ni-Cd batteries. Attempts to recharge batteries other than those listed may result in damage to both the charger and property.
- Never expose the charger to moisture or rain. The charger is only intended for indoor use.
- Always disconnect the charger from the USB port before cleaning or when it is not in use.
- Never use the charger if it has been damaged. If the charger is broken, take it to your local retailer.
- Do not open the casing. Certain parts inside the casing carry dangerous currents. Touching these can give you an electrical shock.
- The charger should only be repaired by qualified service personnel.
- Remove the batteries from the charger before recycling.

Charging Times

Charging times are approximate and vary depending on the battery's make, capacity and condition.

Battery size	Charging current	Capacity (Ni-MH)	Charge time
LR6/AA	200 mA	2,300 mAh	13.5 h.
		2,400 mAh	14 h.
		2,500 mAh	14.5 h.
		2,600 mAh	15 h.
		2,700 mAh	15.5 h.
		2,800 mAh	16 h.
LR03/AAA	90 mA	800 mAh	9 h.
		900 mAh	10 h.
		1,000 mAh	11 h.
		1,100 mAh	12 h.

Product Description

Charger for one or two LR6/AA or LR03/AAA Ni-MH / Ni-Cd batteries (not included).

- For connection to USB port.
- LED indicator.
- Automatic safety shutoff after 16 hours charging.

Use

1. Insert batteries (1-2 x LR6/AA or LR03/AAA, Ni-MH / Ni-Cd) into the battery compartment. Make sure that the polarity is correct, as shown on the bottom of the compartment.
2. Connect the charger to a standard USB port. The green LED lights up when the batteries are charging.
3. When the batteries are fully charged, the LED goes out. The charger automatically switches over to maintenance charging and the batteries are now ready for use.
4. To charge more batteries, repeat the process from step 1.

Care and Maintenance

- Always disconnect the charger from the power source before cleaning.
- Use a soft, dry cloth to clean the device. Never use solvents or strong detergents.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

Specifications

Power 5 V DC via USB port

Charging current

LR6/AA 200 mA
LR03/AAA 90 mA

USB-laddare, art.nr 36-2986, modell USB-2000

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Läs bruksanvisningen noggrant före användning.
- Batteriladdaren är endast avsedd för laddningsbara Ni-MH och Ni-Cd-batterier. Försök att ladda andra batterier än ovanstående kan leda till skador på laddare och egendom.
- Utsätt aldrig laddaren för fukt eller regn. Laddaren är endast avsedd för bruk inomhus.
- Koppla alltid ifrån laddaren från USB-porten före rengöring eller när du inte använder den.
- Använd aldrig laddaren ifall den blivit utsatt för elektriska eller fysiska skador. Vid fel på laddaren, lämna in den till närmaste butik.
- Öppna inte höljet. Farlig spänning finns oskyddat på vissa komponenter inuti produktens hölje. Kontakt med dessa kan ge upphov till elektriska stötar.
- Batteriladdaren får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Avskilj batterierna från laddaren före återvinning.

Produktbeskrivning

Laddare för en till två st. LR6/AA eller LR03/AAA Ni-MH / Ni-Cd batterier (medföljer ej).

- Ansluts till USB-port.
- Lysdiodsindikering.
- Automatisk säkerhetstimer som slår ifrån efter 16 timmars laddning.

Användning

1. Sätt batterierna (1-2 st. av typ LR6/AA eller LR03/AAA, Ni-MH / Ni-Cd) i laddfacket. Se till att vända batterieripolerna enligt beskrivningen i laddfackets botten.
2. Anslut laddaren till en standard USB-port. Den gröna lysdioden lyser när batterierna laddas.
3. När batterierna är fulladdade slocknar lysdioden. Laddaren övergår automatiskt till underhållsladdning och batterierna är nu klara för användning.
4. För att ladda fler batterier, börja om på steg 1.

Laddtider

Laddtiderna är ungefärliga och kan variera mellan olika fabrikat, batteriets kapacitet samt kondition.

Batteri-storlek	Ladd-ström	Kapacitet (Ni-MH)	Laddtid
LR6/AA	200 mA	2300 mAh	13,5 t.
		2400 mAh	14 t.
		2500 mAh	14,5 t.
		2600 mAh	15 t.
		2700 mAh	15,5 t.
LR03/AAA	90 mA	2800 mAh	16 t.
		800 mAh	9 t.
		900 mAh	10 t.
		1000 mAh	11 t.
		1100 mAh	12 t.

Skötsel och underhåll

- Koppla alltid ifrån laddaren från spänningskällan före rengöring.
- Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra anläggningen. Använd inte lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Drivspänning 5 V DC via USB-port

Laddningsström

LR6/AA 200 mA
LR03/AAA 90 mA

USB-lader, art. nr. 36-2986, modell USB-2000

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk.

Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data.

Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Les bruksanvisningen nøye før bruk.
- Batteriladeren er kun beregnet for ladbare Ni-MH- og Ni-Cd-batterier. Lading av andre typer batterier enn nevnt ovenfor kan føre til skader på lader og andre gjenstander i den umiddelbare nærhet.
- Utsett aldri produktet for fuktighet eller regn. Laderen er kun beregnet på innendørs bruk
- Koble alltid laderen fra USB-porten før rengjøring eller når den ikke er i bruk.
- Bruk aldri laderen hvis det er fare for at den er blitt utsatt for elektriske eller fysiske skader. Ved feil på laderen, lever den inn til nærmeste forhandler for ev. reparasjon.
- Dekselet må ikke åpnes. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.
- Batteriladeren må kun repareres av kvalifisert servicepersonale.
- Separer batterier og lader før gjenvinning.

Produktbeskrivelse

Lader for en til to stk. LR6/AA eller LR03/AAA, Ni-MH / Ni-Cd-batterier (følger ikke med).

- For kobling til USB-port.
- Lysdiodeindikering.
- Automatisk sikkerhetstimer som sørger for at den slår seg fra etter 16 timers lading.

Bruk

1. Sett batteriene (1-2 stk. av type LR6/LR03, Ni-MH / Ni-Cd) i laderen. Påse at polene peker riktig vei. Se markering i batteriholderen.
2. Koble laderen til en standard USB-port. Den grønne lysdioden lyser når batteriene lades.
3. Når batteriet er fulladet vil statuslampen slukke. Laderen går automatisk over til vedlikeholdslading, og batteriene er nå klare til bruk.
4. Hvis du skal lade flere batterier starter du på trinn 1 igjen.

Ladetider

Ladetidene er avhengig av batteriets fabrikat, kapasitet og kondisjon.

Batteri-størrelse	Lade-strøm	Kapasitet (Ni-MH)	Ladetid
LR6/AA	200 mA	2300 mAh	13,5 timer
		2400 mAh	14 timer
		2500 mAh	14,5 timer
		2600 mAh	15 timer
		2700 mAh	15,5 timer
		2800 mAh	16 timer
LR03/AAA	90 mA	800 mAh	9 timer
		900 mAh	10 timer
		1000 mAh	11 timer
		1100 mAh	12 timer

Vedlikehold

- Koble alltid laderen fra strømmettet før rengjøring.
- Bruk en myk, tørr klut for å rengjøre anlegget. Bruk aldri rengjøringsmiddel eller sterke løsemiddel.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Spenning: 5 V DC via USB-port

Ladestrom:

LR6/AA 200 mA

LR03/AAA 90 mA

Akkulaturi, USB, tuotenumero 36-2986, malli USB-2000

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten.

Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä.

Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Lue käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä.
- Tämä laturi on tarkoitettu ainoastaan ladattaville Ni-MH- ja Ni-Cd-akuille. Toisentyyppisten akkujen tai kertakäyttöparistojen lataus voi johtaa henkilö- tai omaisuusvahinkoihin.
- Älä altista laturia sateelle tai kosteudelle. Laturi on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.
- Poista laturi aina USB-portista ennen puhdistusta sekä silloin kun sitä ei käytetä.
- Älä koskaan käytä laturia, joka on vahingoittunut sähköisesti tai fyysisesti. Jos laturissa ilmenee häiriöitä, tuo se lähimpään myymälään.
- Älä avaa laitteen koteloä. Tuotteen rungon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Niihin koskeminen saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- Tuotteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Poista akut laturista ennen kierrätystä.

Tuotekuvaus

Akkulaturi yhdelle tai kahdelle LR6/AA tai LR03/AAA Ni-MH/Ni-Cd-akulle (eivät sisälly).

- Liitetään USB-porttiin.
- Merkkivalot.
- Automaattinen turva-ajastin sammuttaa laturin 16 tunnin latauksen jälkeen.

Käyttö

1. Laita ladattavat akut (1–2 kpl LR6/AA tai LR03/AAA, Ni-MH/Ni-Cd) latauslokeroon. Varmista, että asetat akut napaisuusmerkintöjen mukaisesti.
2. Liitä laturi tavalliseen USB-porttiin. Vihreä merkkivalo palaa kun akut latautuvat.
3. Merkkivalo sammuu, kun akut ovat täynnä. Laturi siirtyy automaattisesti ylläpitolataukseen ja akut ovat valmiita käyttöön.
4. Jos haluat ladata lisää akkuja, aloita kohdasta 1.

Latausajat

Latausajat ovat keskimääräisiä ja ne saattavat vaihdella akun merkistä, kapasiteetistä ja kunnosta riippuen.

Akku-koko	Lataus-virta	Kapasiteetti (Ni-MH)	Lataus-aika
LR6/AA	200 mA	2300 mAh	13,5 t.
		2400 mAh	14 t.
		2500 mAh	14,5 t.
		2600 mAh	15 t.
		2700 mAh	15,5 t.
		2800 mAh	16 t.
LR03/AAA	90 mA	800 mAh	9 t.
		900 mAh	10 t.
		1000 mAh	11 t.
		1100 mAh	12 t.

Huolto ja ylläpito

- Irrota laturi puhdistuksen ajaksi aina virtalähteestä.
- Käytä puhdistamiseen pehmeää ja kuivaa liinaa. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.

Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

Tekniset tiedot

Käyttöjännite 5 V DC USB-portin kautta

Latausvirta

LR6/AA 200 mA

LR03/AAA 90 mA